



AUTOSCHONSITZ

DE AT CH

AUTOSCHONSITZ

Gebrauchsanweisung

IT CH

COPRISEDILE PER AUTO

Istruzioni d'uso

FR CH

HOUSSE DE PROTECTION POUR SIÈGE DE VOITURE

Notice d'utilisation

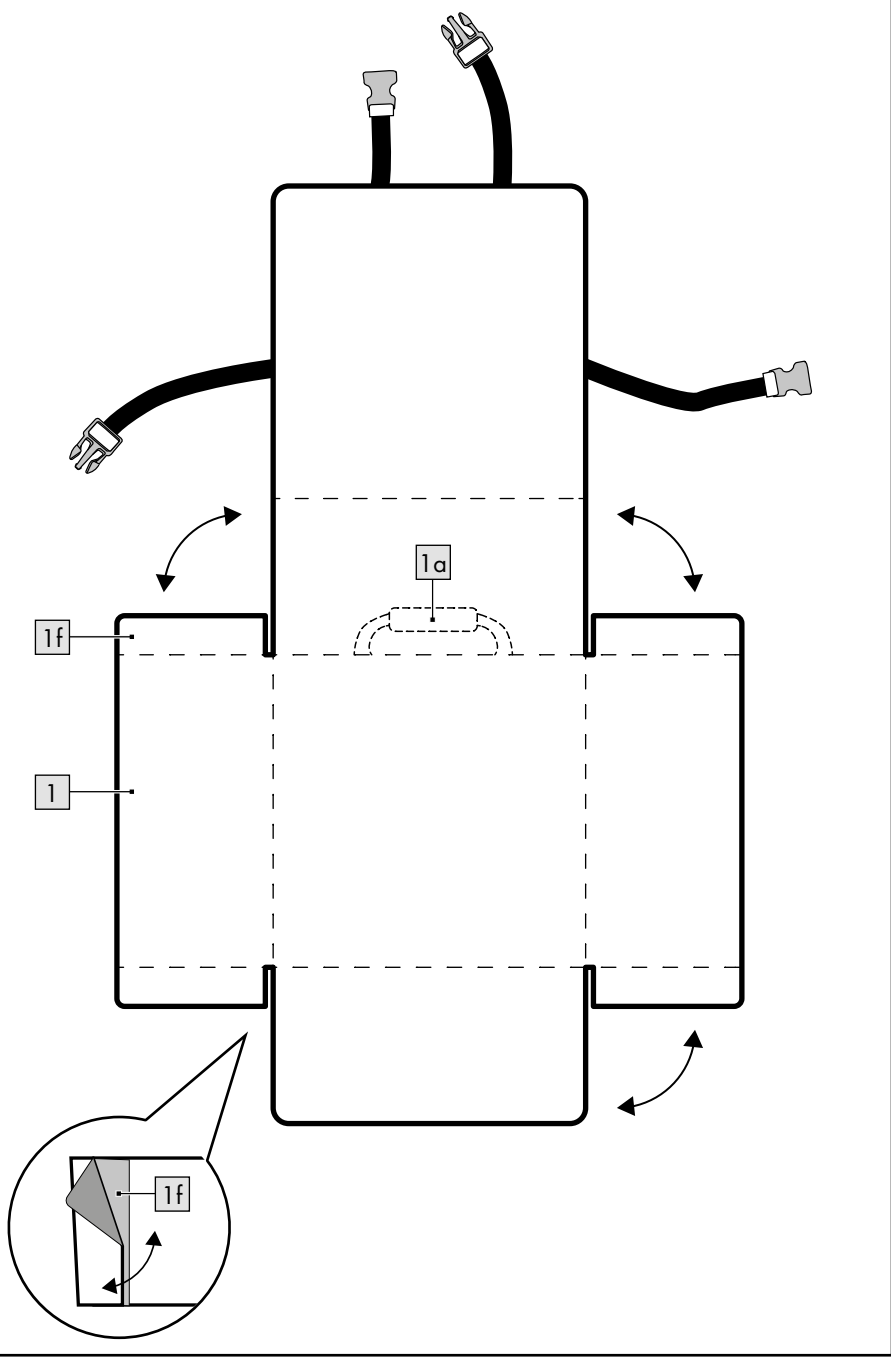
GB

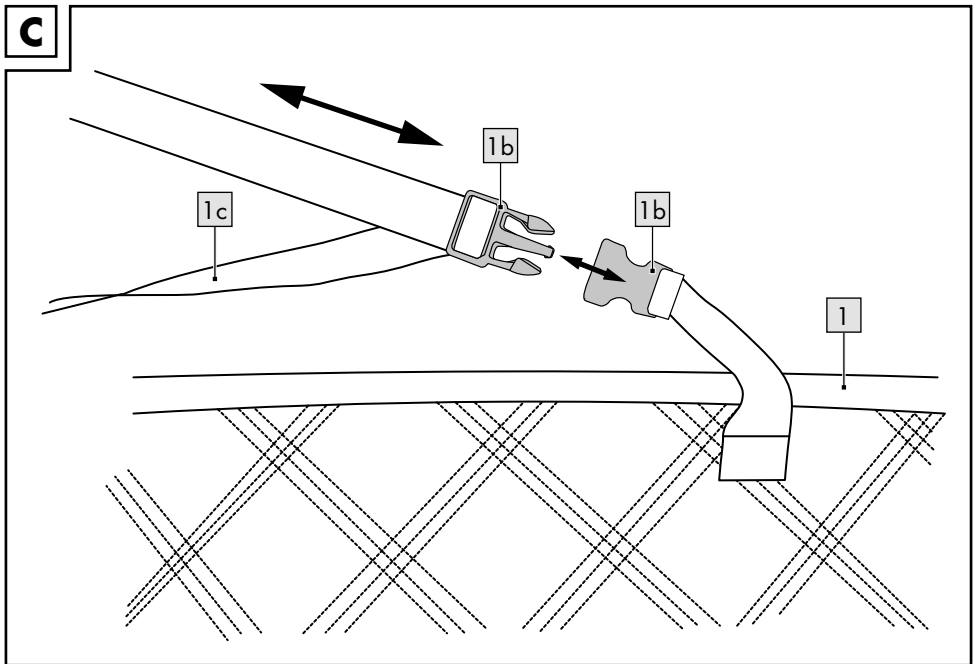
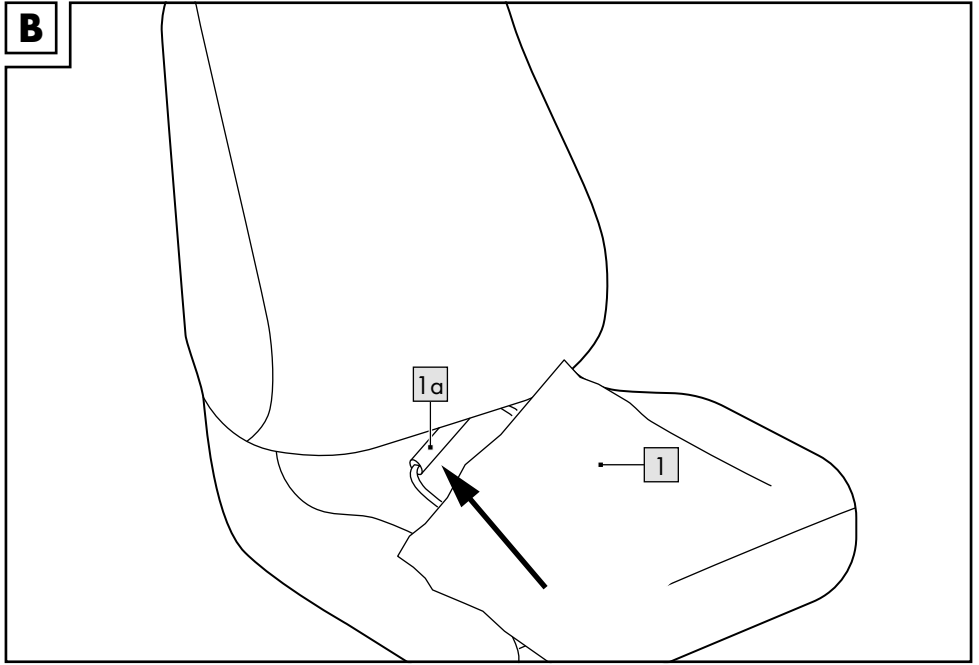
CAR SEAT PROTECTOR

Instructions for use

IAN 367644_2101

A





Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

1 x Autoschonsitz
1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße:

Liegefläche ca. 45 x 45 cm (B x L)
Seitenwände jeweils ca. 45 x 23,5 cm (B x H)
Lange Rückseite ca. 46,5 x 58 cm (B x T)



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
08/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ausschließlich als Tierartikel für den privaten Gebrauch entwickelt und nicht für gewerbliche Zwecke zu verwenden.



Sicherheitshinweise

- Keine scharfkantigen oder spitzen Gegenstände auf dem Artikel verwenden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie den Artikel nur für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Hund nicht am Artikel kaut.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor.

- Achten Sie beim Einbau des Artikels darauf, keine Airbags zu verdecken. Informieren Sie sich ggf. beim jeweiligen Fahrzeughersteller.

Artikel auf dem Rücksitz befestigen

Der Artikel besitzt zum Befestigen zwei Gurte mit Verschlüssen. Zum Befestigen auf dem Rücksitz benötigen Sie nur den oberen Gurt.

1. Entfernen Sie die Verpackung und falten Sie den Artikel (1) auseinander.
2. Legen Sie den Artikel auf den Rücksitz Ihres Autos.
3. Stecken Sie den Sitzfixierer (1a) zwischen Rückenlehne und Sitzfläche (Abb. B).
4. Öffnen Sie die oberen Verschlüsse (1b) (Abb. C) und legen Sie sie um die Halterungen der Kopfstützen der Rücksitze.
5. Schließen Sie die Verschlüsse und ziehen Sie am Gurtende (1c), bis der Gurt stramm an der Kopfstütze anliegt (Abb. C).
6. Stellen Sie die Seiten des Artikels auf und schließen Sie die Ecken mithilfe der Klettverschlüsse (1f) (Abb. A).

Hinweis: Zum Befestigen des Artikel auf dem Rücksitz benötigen Sie nicht den unteren Gurt.
7. Schnallen Sie Ihren Hund mit einem geeigneten Gurt (nicht im Lieferumfang enthalten) an.

Artikel auf dem Beifahrersitz befestigen

Benutzen Sie zum Befestigen des Artikels auf dem Beifahrersitz beide Gurte.

1. Entfernen Sie die Verpackung und falten Sie den Artikel (1) auseinander.
2. Legen Sie den Artikel auf den Beifahrersitz Ihres Autos.
3. Stecken Sie den Sitzfixierer (1a) zwischen Rückenlehne und Sitzfläche (Abb. B).
4. Öffnen Sie die oberen Verschlüsse (1b) (Abb. C) und legen Sie sie um die Halterungen der Kopfstützen des Beifahrersitzes.
5. Schließen Sie die Verschlüsse und ziehen Sie das Gurtende (1c), bis der Gurt stramm an der Kopfstütze anliegt (Abb. C).

6. Öffnen Sie die zweiten Verschlüsse und legen Sie sie um die Rückenlehne des Beifahrersitzes.
7. Schließen Sie die Verschlüsse und ziehen Sie am Gurtende (1c), bis der Gurt stramm an der Rückenlehne des Beifahrersitzes anliegt.
8. Stellen Sie die Seiten des Artikels auf und schließen Sie die Ecken mithilfe der Klettverschlüsse (1f) (Abb. A).
9. Schnallen Sie Ihren Hund mit einem geeigneten Gurt (nicht im Lieferumfang enthalten) an.

Artikel entfernen

Gehen Sie zum Entfernen des Artikels, wie im Abschnitt „Artikel auf dem Rücksitz befestigen“ bzw. „Artikel auf dem Beifahrersitz befestigen“, in umgekehrter Reihenfolge vor.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Bei leichter Verschmutzung mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Der Artikel ist per Hand waschbar.



Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 367644_2101

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Étendue de la livraison

1 siège de voiture

1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

Dimensions :

Surface assise d'env. 45 x 45 cm (La x L)

Faces latérales d'env. 45 x 23,5 cm (La x H)
chacune

Face arrière longue d'env. 46,5 x 58 cm (La x P)



Date de fabrication (mois/année) :
08/2021

Utilisation conforme à sa destination

Cet article a été conçu exclusivement comme article pour animaux pour un usage privé. Il ne convient pas à un usage commercial.

Consignes de sécurité

- Ne pas utiliser d'objets tranchants ou pointus sur l'article.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- N'utilisez l'article que pour l'usage auquel il est destiné.
- Assurez-vous que votre chien ne mordille pas l'article.
- N'apportez aucune modification à l'article.
- Lors de l'installation de l'article, veillez à ne couvrir aucun airbag. Si nécessaire, contactez le constructeur du véhicule concerné pour plus d'informations.

Fixation de l'article au siège arrière

L'article comprend deux ceintures avec boucle pour pouvoir être fixé au siège. Vous n'avez besoin que de la ceinture supérieure pour fixer l'article au siège arrière.

1. Retirez l'emballage et dépliez l'article (1).
 2. Placez l'article sur le siège arrière de votre voiture.
 3. Insérez le fixateur de siège (1a) entre le dossier et la surface du siège (Fig. B).
 4. Ouvrez la boucle supérieure (1b) (fig. C) et passez-la autour des fixations de l'appui-tête des sièges arrières.
 5. Fermez la boucle et tirez sur l'extrémité de la ceinture (1c) jusqu'à ce que la ceinture soit tendue autour de l'appui-tête (fig. C).
 6. Redressez les côtés de l'article et fermez les angles au moyen des scratches (1f) (fig. A).
- Remarque :** vous n'avez pas besoin de la ceinture inférieure pour fixer l'article au siège arrière.
7. Attachez votre chien avec une ceinture appropriée (non comprise dans l'étendue de la livraison).

Fixation de l'article au siège passager

Utilisez les deux ceintures pour fixer l'article au siège passager.

1. Retirez l'emballage et dépliez l'article (1).
2. Placez l'article sur le siège passager de votre voiture.
3. Insérez le fixateur de siège (1a) entre le dossier et la surface du siège (Fig. B).
4. Ouvrez la boucle supérieure (1b) (fig. C) et passez-la autour des fixations de l'appui-tête du siège passager.
5. Fermez la boucle et tirez sur l'extrémité de la ceinture (1c) jusqu'à ce que la ceinture soit tendue autour de l'appui-tête (fig. C).
6. Ouvrez la seconde boucle et passez-la autour du dossier du siège passager.
7. Fermez la boucle et tirez sur l'extrémité de la ceinture (1c) jusqu'à ce que la ceinture soit tendue autour du dossier du siège passager.

8. Redressez les côtés de l'article et fermez les angles au moyen des scratches (1f) (fig. A).
9. Attachez votre chien avec une ceinture appropriée (non comprise dans l'étendue de la livraison).

Retrait de l'article

Pour retirer l'article, procédez dans l'ordre inverse de celui décrit dans la section « Fixation de l'article au siège arrière », respectivement dans la section « Fixation de l'article au siège passager ».

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. En cas de légère salissure, nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

L'article est lavable à la main.



Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 367644_2101

 Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,
mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : deltasport@lidl.ch

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

Contenuto della fornitura

1 x trasportino per auto

1 x istruzioni d'uso

Dati tecnici

Misure:

Superficie di appoggio: ca. 45 x 45 cm (l x l)

Sponde laterali: ca. 45 x 23,5 cm (l x A) ognuna

Lunghezza parete posteriore: ca. 46,5 x 58 cm

(l x P)



Data di produzione (mese/anno):
08/2021

Uso conforme alla destinazione

L'articolo è stato sviluppato esclusivamente come articolo per animali per l'uso privato e non deve essere utilizzato per finalità commerciali.



Indicazioni di sicurezza

- Non utilizzare sull'articolo oggetti appuntiti o affilati.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Utilizzare questo articolo solo per lo scopo previsto.
- Assicurarsi che il cane non morda l'articolo.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- Quando si posiziona l'articolo verificare di non coprire gli airbag. Eventualmente informarsi presso il produttore del veicolo.

Fissaggio dell'articolo al sedile posteriore

L'articolo dispone di due cinghie dotate di chiusure che consentono di fissarlo. Per il fissaggio al sedile posteriore serve soltanto la cinghia superiore.

1. Rimuovere l'imballo e aprire l'articolo (1).
2. Collocare l'articolo sul sedile posteriore della propria auto.
3. Inserire il fissaggio per il sedile (1a) tra schienale e seduta (fig. B).
4. Aprire le chiusure superiori (1b) (fig. C) e farle passare intorno ai supporti dei poggiatesta dei sedili posteriori.
5. Chiudere le chiusure e tirare il capo della cinghia (1c) fino a quando la cinghia è ben tesa e aderisce al poggiatesta (fig. C).
6. Aprire le sponde laterali dell'articolo e chiudere gli angoli utilizzando le chiusure a strappo (1f) (fig. A).

Nota: per il fissaggio dell'articolo al sedile posteriore la cinghia inferiore non serve.

7. Utilizzare una cintura di sicurezza per cani adeguata (non inclusa nel contenuto della fornitura).

Fissaggio dell'articolo al sedile del passeggero

Per il fissaggio dell'articolo al sedile del passeggero utilizzare entrambe le cinghie.

1. Rimuovere l'imballo e aprire l'articolo (1).
2. Collocare l'articolo sul sedile del passeggero della propria auto.
3. Inserire il fissaggio per il sedile (1a) tra schienale e seduta (fig. B).
4. Aprire le chiusure superiori (1b) (fig. C) e farle passare intorno ai supporti del poggiatesta del sedile del passeggero.
5. Chiudere le chiusure e tirare il capo della cinghia (1c) fino a quando la cinghia è ben tesa e aderisce al poggiatesta (fig. C).
6. Aprire le altre chiusure e farle passare intorno allo schienale del sedile del passeggero.
7. Chiudere le chiusure e tirare il capo della cinghia (1c) fino a quando la cinghia è ben tesa e aderisce allo schienale del sedile del passeggero.

8. Aprire le sponde laterali dell'articolo e chiudere gli angoli utilizzando le chiusure a strappo (1f) (fig. A).
9. Utilizzare una cintura di sicurezza per cani adeguata (non inclusa nel contenuto della fornitura).

Rimozione dell'articolo

Per rimuovere l'articolo, eseguire al contrario le istruzioni contenute nel paragrafo "Fissaggio dell'articolo al sedile posteriore" o "Fissaggio dell'articolo al sedile del passeggero".

Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. In caso di sporco leggero, pulire con acqua, quindi asciugare con un panno.

IMPORTANTE! Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

L'articolo è lavabile a mano.



Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 367644_2101

CH Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
telefonia mobile max.
0,40 CHF/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents

1 x car seat

1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

Lying surface approx. 45 x 45cm (W x L)

Side walls each approx. 45 x 23.5cm (W x H)

Back side length approx. 46.5 x 58cm (W x D)



Date of manufacture (month/year):
08/2021

Intended use

This product was developed solely as a pet accessory for personal use and is not to be used for commercial purposes.



Safety information

- Do not use any sharp-edged or pointy objects on the product.
- Check the product for damage or wear before each use. The product must only be used if it is in perfect condition!
- Only use the product for its intended purpose.
- Make sure that your dog does not chew on the product.
- Do not make any modifications to the product.
- When installing the product, make sure that you do not cover any air bags. Consult with your respective vehicle manufacturer if necessary.

Fastening the product to the back seat

The product comes with two straps with buckles for fastening. You only require the upper strap to fasten it to the back seat.

1. Remove the packaging and unfold the product (1).
2. Place the product on the back seat of your car.
3. Put the seat anchor (1a) between the backrest and the seat (Fig. B).
4. Open the upper buckles (1b) (Fig. C) and wrap them around the brackets on the headrests of the back seats.
5. Close the buckles and pull on the end of the strap (1c) until the strap is positioned firmly against the headrest (Fig. C).
6. Fold out the sides of the product and close the corners with the hook and loop fasteners (1f) (Fig. A).

Note: you do not need the lower strap to fasten the product to the back seat.

7. Secure your dog with a suitable strap (not included in the package contents).

Fastening the product to the passenger seat

Use both straps to fasten the product to the passenger seat.

1. Remove the packaging and unfold the product (1).
2. Place the product on your vehicle's passenger seat.
3. Put the seat anchor (1a) between the backrest and the seat (Fig. B).
4. Open the upper buckles (1b) (Fig. C) and wrap them around the brackets on the passenger seat headrest.
5. Close the buckles and pull on the end of the strap (1c) until the strap is positioned firmly against the headrest (Fig. C).
6. Open the second buckles and wrap them around the backrest of the passenger seat.
7. Close the buckles and pull on the end of the strap (1c) until the strap is positioned firmly against the backrest of the passenger seat.

8. Fold out the sides of the product and close the corners with the hook and loop fasteners (1f) (Fig. A).
9. Secure your dog with a suitable strap (not included in the package contents).

Removing the product

To remove the product, follow the steps from the section 'Fastening the product to the back seat' or 'Fastening the product to the passenger seat' in reverse order.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature. If the product is slightly dirty, clean it with water and wipe dry afterwards with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.

The product can be washed by hand.



Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 367644_2101

 Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



08/2021

Delta-Sport-Nr.: AZ-9671

07.16.2021 / PM 12:51

IAN 367644_2101

